

**Žaloba podaná 30. júna 2008 – Komisia Európskych
spoločenstiev/Helénska republika**

(Vec C-286/08)

(2008/C 223/51)

Jazyk konania: gréčtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločností (v zastúpení: M. Patakia a J.-B. Laignelot)

Žalovaná: Helénska republika

Návrhy žalobkyne

- určiť, že Helénska republika si tým, že nevypracovala a neprijala v primeranej lehote plán nakladania s nebezpečným odpadom zodpovedajúci požiadavkám príslušnej právnej úpravy Spoločenstva, a tým, že nevytvorila integrovanú a primeranú sieť skladovania nebezpečných odpadov, ktorá by umožnila skladovanie týchto odpadov čo najprimeranejšími metódami tak, aby sa zabezpečil vysoký stupeň ochrany životného prostredia a verejného zdravia, nesplnila povinnosti podľa článku 1 ods. 2 a článku 6 smernice 91/689/EHS⁽¹⁾ o nebezpečnom odpade v spojení s článkom 5 ods. 1 a 2 a článkom 7 ods. 1 smernice 2006/12/ES (predtým smernica 75/442/EHS o odpadoch, zmenená a doplnená smernicou 91/156/EHS),
- určiť, že Helénska republika si tým, že neprijala všetky opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu vo vzťahu k nakladaniu s nebezpečným odpadom s článkami 4 a 8 smernice 2006/12/ES (predtým smernica 75/442/EHS, zmenená a doplnená smernicou 91/156/EHS) a článkom 3 ods. 1 a článkami 6, 7, 8, 9, 13 a 14 smernice 1999/31/ES⁽²⁾ o skládkach odpadov, nesplnila povinnosti podľa článku 1 ods. 2 smernice 91/689/EHS o nebezpečnom odpade v spojení s článkami 4 a 8 smernice 2006/12/ES⁽³⁾ (predtým smernica 75/442/EHS, zmenená a doplnená smernicou 91/156/EHS) a povinnosti podľa článku 3 ods. 1 a článkov 6, 7, 8, 9, 13 a 14 smernice 1999/31/ES o skládkach odpadov,
- zaviazat Helénsku republiku na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Po preskúmaní legislatívnych opatrení oznámených Helénskou republikou týkajúcich sa nakladania s nebezpečným odpadom a najmä Národného plánu nakladania, Komisia zistila, že nespĺňajú požiadavky ustanovené Spoločenstvom týkajúcich sa nakladania s nebezpečným odpadom.

Osobitne Národný plán nakladania má nedostatky, keďže obsahuje iba usmernenia, ktoré vyžadujú ďalšie zapracovanie a nespĺňajú požiadavku „dostatočnej presnosti“, a to v rozpore s článkom 1 ods. 2 a s článkom 6 ods. 1 smernice 91/689/EHS v spojení s článkom 7 ods. 1 smernice 2006/12/ES (predtým smernica 75/442/EHS).

Ďalej Národný plán nakladania neupravuje primeranú a integrovanú sieť skladovania odpadov, pretože chýba primeraná infraštruktúra, neexistujú v ňom údaje o požadovanom stupni operatívnej kapacity a rovnako existujú nedostatky týkajúce sa vytvorenia a geografickej polohy primeraných zariadení, a to v rozpore s článkom 1 ods. 2 smernice 91/689/EHS v spojení s článkom 5 smernice 2006/12/ES (predtým smernica 75/442/EHS).

Naviac sa preukázalo, že skladovanie nebezpečného odpadu v Grécku predstavuje obvykle prakticky „dočasné uskladnenie“, ktoré sa stane vzhľadom na to, že príslušné povolenia sa obnovia napriek neexistencii primeraných skládok, permanentným. Vyplýva z toho, že neboli prijaté primerané opatrenia na účely bezpečného konečného zneškodnenia nebezpečného odpadu tak, aby sa neohrozovalo zdravie človeka a nepoškodzovalo životné prostredie, a to v rozpore s článkom 1 ods. 2 smernice 91/689/EHS v spojení s článkami 4 a 8 smernice 2006/12/ES (predtým smernica 75/442/EHS) a s článkom 3 ods. 1 a článkami 6, 7, 8, 9, 13 a 14 smernice 1999/31/ES o skládkach odpadov.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 377, 31.12.1991, s. 20; Mim. vyd. 15/002, s. 78.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 114, 27.4.2006, s. 9.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 182, 16.7.1999, s. 1; Mim. vyd. 15/004, s. 228.

**Žaloba podaná 1. júla 2008 – Komisia Európskych
spoločenstiev/Luxemburské veľkovojsvodstvo**

(Vec C-289/08)

(2008/C 223/52)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločností (v zastúpení: G. Rozet a A. Sipos, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaný: Luxemburské veľkovojsvodstvo